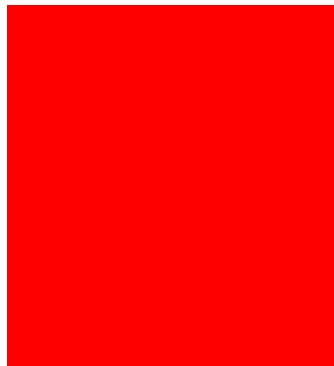




**GUIDE TARIFAIRE
AÉROPORT DE CAEN - CARPIQUET
ANNEE 2018**



Sommaire

| | |
|--|-------|
| 1-RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX | 5 |
| 1-1 Contacts | 5 |
| 2-CONDITIONS GÉNÉRALES | 6 |
| 2-1 Conditions générales de paiement | 6 |
| 2-1-1 Mode de règlement | 6 |
| 2-1-2 Facturation des redevances aéronautiques | 7 |
| 2-1-3 Délai de règlement | 7 |
| 2-1-4 Paiement hors délai | 7 |
| 2-1-5 Réclamations | 8 |
| 2-1-6 Taxe sur la valeur ajoutée | 8 |
| 2-2 Tarifs et Conditions d'application | 9 |
| 2-3 Mise en compte d'un client | 9 |
| 3-REDEVANCES PRINCIPALES | 10 |
| 3-1 Principe général d'application des tarifs | 10 |
| 3-2 Redevances d'atterrissage | 10 |
| 3-2-1 Tarifs « Forfait journée » jusqu'à 6T | 11 |
| 3-2-2 Tarifs au-delà de 6T E.E.E. et International | 12-13 |
| 3-2-3 Réductions | 14 |
| 3-2-4 Exemptions | 14 |
| 3-2-5 Redevance pour les appareils basés de 0 à 6 tonnes | 14 |



| | |
|--|-------|
| 3-3 Redevance de balisage | 15 |
| 3-3-1 Tarif | 15 |
| 3-3-2 Conditions particulières | 15 |
| 3-4 Redevance de stationnement | 16 |
| 3-4-1 Tarifs | 16 |
| 3-4-2 Conditions particulières | 16 |
| 3-5 Redevance passagers | 16 |
| 3-5-1 Tarifs | 17 |
| 3-5-2 Exemptions générales | 17 |
| 3-6 Redevance PMR | 17 |
| 3-6-1 Tarif | 17 |
| 3-6-2 Exemptions générales | 18 |
| 3-7 Redevance d'usage des installations de distribution de carburant | 18 |
| 3-7-1 Tarifs | 18 |
| 4-PRESTATIONS D'ASSISTANCE AEROPORTUAIRE | 19 |
| 4-1 Principes généraux | 19 |
| 4-2 Définition des touchées | 20 |
| 4-3 Conditions particulières | 20 |
| 4-4 Forfait annulation | 20 |
| 4-5 Tarifs assistance E.E.E | 21 |
| 4-6 Tarifs assistance internationale | 22 |
| 5-SERVICES COMPLEMENTAIRES | 23 |
| 5-1 Tarifs | 23-24 |
| 5-2 Tarifs des extensions | 25 |
| 6-MISE A DISPOSITION DU PERSONNEL ET USAGE DES INSTALLATIONS | 26 |
| 6-1 Principes généraux | 26 |
| 6-2 Mise à disposition | 26 |
| 6-3 Prises de vues | 26 |
| 6-4 Télécopie | 27 |
| 6-5 Photocopie | 27 |
| 6-6 Téléphonie | 27 |
| 6-7 Réservations | 27 |
| 7-MESURES INCITATIVES | 28 |
| 7-1 Mesure 1 | 28 |
| 7-2 Mesure 2 | 29 |

| | |
|--|----|
| 8-REDEVANCES DOMANIALES | 30 |
| 8-1 Location de hangars ou surfaces zone ouest | 30 |
| 8-2 Location de hangars ou surfaces zone est | 30 |
| 8-3 Location d'un abri couvert | 30 |
| 8-4 Fourniture d'eau et électricité | 30 |
| 8-5 Location diverses | 31 |
| 8-6 Parking pour les locataires et leur personnel | 31 |
| 8-7 Signalétique | 31 |
| 9-PARKING VEHICULES PRIVES | 32 |
| 10- REDEVANCES DES CONCESSIONS COMMERCIALES | 34 |
| 10-1 Tarifs | 34 |
| 11-FICHE SIGNALETIQUE | 36 |



1- RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Aéroport de Caen-Carpiquet
Route de Caumont
14650 CARPIQUET

Téléphone : 02.31.71.20.10
Télécopie : 02.31.26.01.92
Email : aeroport.caen@caen.cci.fr
Site Internet www.caen.aeroport.fr
SITA : CFRAPXH
Fréquence Ops : 131.4 Mhz

1-1 CONTACTS

Département Opérations et Assistance

Email : aerotrafic@caen.cci.fr
Tél : +33 (0)2-31-71-20-13
Fax : +33 (0)2-31-26-01-92

Département SGS

(Système de Gestion de la Sécurité)
Email : fmolin@caen.cci.fr
Tél : +33 (0)2-31-71-25-67
Fax : +33 (0)2-31-26-01-92

Département Piste

Email : cclisson@caen.cci.fr
Tél : +33 (0)2-31-71-25-66
Fax : +33 (0)2-31-26-01-92

Département SSLIA

Email : jlebarbanchon@caen.cci.fr
Tél : +33 (0)2-31-71-25-66
Fax : +33 (0)2-31-26-01-92

Département Comptabilité

Email : cbriand@caen.cci.fr
Tél : +33 (0)2-31-71-20-19
Fax : +33 (0)2-31-26-01-92

2- CONDITIONS GENERALES

2-1 CONDITIONS GENERALES DE PAIEMENT

Ce document présente les tarifs des diverses prestations fournies ainsi que leurs conditions d'application par la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE.

Il n'a pas de valeur contractuelle. Les tarifs sont applicables au 1er janvier 2018 et sont susceptibles d'être modifiés. Ils sont indiqués en Euros et s'entendent hors taxes.

Chaque prestation est fournie sous réserve de disponibilité du personnel et du matériel.

Ces renseignements sont donnés à titre indicatif. L'aéroport se réserve le droit de les modifier sans préavis, après consultation de la Commission des usagers, et selon approbation préfectorale.

Heures d'ouverture de l'aérogare (heures locales) :

- 05 h 00 à 22h 00 en semaine
- 06 h 00 à 20 h 00 le samedi (sauf du 1/01 au 25/2 et du 3/11 au 31/12/2018 fermeture à 18h)
- 08 h 00 à 22h 00 le dimanche

Horaires modifiables en fonction des délestages des vols publiés par NOTAM.

2-1-1 Mode de règlement

Les règlements peuvent être effectués au comptoir redevances aéronautiques, aux heures d'ouverture de l'aérogare :

- En espèces, par carte bancaire (American Express ou carte Multiservices AIRCARD)
- Par chèque bancaire ou postal libellé à l'ordre de SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE. Les chèques compensables à l'étranger ne sont pas acceptés, les chèques compensables dans un pays membre de la Communauté Européenne induiront une majoration pour frais bancaires de 1 ‰ avec un minimum de 20,20 €.
- Par virement bancaire à l'ordre de la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE

| | |
|------------------|-----------------------------|
| Agence | CIC Banque CIN |
| Code Banque | 30027 |
| Code Guichet | 16087 |
| Numéro de compte | 00020054601 Clé R.I.B. 37 |
| IBAN | FR7630027160870002005460137 |
| BIC | CMCIFRPP |

Tout règlement différé entraîne le paiement d'un supplément de 7,74€ au titre des frais de facturation.



2-1-2 Facturation des redevances aéronautiques

Les factures aéronautiques sont payables au comptant avant tout décollage au Comptoir Redevances Aéronautiques. Tout écart entre l'encaissement au comptant et les sommes réellement dues fera l'objet d'une facture de régularisation majorée des frais de facturation.

Le règlement au comptant de l'intégralité des redevances aéronautiques, lors de chaque mouvement d'appareil, exonère des frais de facturation.

En dehors des plages horaires décrites au point 2-1, la facture sera envoyée par courrier.

En cas de non-paiement comptant, la facture sera adressée à l'utilisateur, majorée d'une somme forfaitaire pour « frais de facturation », soit 7,74 euros Hors Taxes (cette somme forfaitaire ne dispense pas des frais de contentieux).

Toutefois, les redevances aéronautiques sont facturées :

- mensuellement pour les clients dont les redevances sont prises en compte par des consignataires accrédités,
- mensuellement pour les clients en compte, bénéficiant d'un agrément de la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE que celle-ci a la faculté de retirer à tout moment,

Les clients n'entrant pas dans les catégories précitées, pourront garantir leur paiement en acceptant le principe d'avances sur redevances à venir ou autoriseront la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE à procéder par prélèvement automatique.

2-1-3 Délai de règlement

Nos factures sont payables 30 jours date de facturation. Toute facture de moins de 15,24 euros H.T. est payable au comptant.

Cas particulier des Redevances Aéronautiques et d'Assistance :

Excepté pour les compagnies aériennes effectuant des vols commerciaux réguliers sur la plate-forme, les clients basés et les vols militaires, les redevances doivent être réglées au comptant avant le décollage ou bien faire l'objet d'une ouverture de compte préalable avec dépôt de caution (dont le montant sera égal à deux fois la taxe d'atterrissage de l'avion concerné).

2-1-4 Paiement hors délai

Pour toute facture expédiée par la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE au cours d'un mois M dont le règlement n'est pas intervenu dans les 25 jours, il sera procédé à l'envoi d'une lettre de relance sans frais.

Frais de relance : en cas de non-paiement à la date d'échéance sont automatiquement imputés des frais de relance d'un montant forfaitaire de 8 euros net à la deuxième relance.

Contentieux : au cas où la 3ème relance reste sans réponse dans un délai de 15 jours, le dossier est alors transmis au contentieux. Il vous sera facturé à ce titre une somme forfaitaire de 74,45 euros ttc pour frais de dossier. De plus, tous les frais générés par la procédure de contentieux sont supportés intégralement par le débiteur, mise en œuvre de la procédure prévue par l'article L-224-4 du code de l'Aviation Civile

Tous différends relatifs à l'exécution du contrat seront, de convention expresse, soumis au Tribunal de Commerce de Caen, sous réserve du droit, pour la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE, de recourir, si bon lui semble, au Tribunal de Droit Commun.



2-1-5 Réclamations

Les réclamations ne sont pas suspensives de paiement. Il appartient au bénéficiaire de formuler sa réclamation avant l'exigibilité de la facture concernée.

Elles doivent être adressées par écrit en lettre recommandée avec accusé de réception à l'attention du service facturation de l'Aéroport.

Les réclamations doivent comprendre :

- le numéro de la facture concernée
- la date et le numéro du vol (le cas échéant)
- la ou les prestations en litige.

Il appartient aux usagers d'informer l'Aéroport de CAEN-CARPIQUET de toute modification apportée à leur flotte : achat, vente, location, leasing, modification des caractéristiques d'un aéronef..., sous peine de se voir facturer des prestations dont ils n'auraient pas été bénéficiaires.

Le bénéficiaire ne pourra se prévaloir de régularisation sur les factures déjà émises. Les modifications ne seront effectives qu'à compter de la date de réception du certificat de navigabilité.

A l'occasion de tout mouvement d'aéronef effectué sur l'Aéroport de Caen (atterrissage ou décollage), un strip est établi par l'Aviation Civile.

Les informations portées sur le strip ont une valeur contractuelle.

2-1-6 Taxe sur la valeur ajoutée (TVA)

La T.V.A. est facturée au taux normal en vigueur. Les principes d'imposition et d'exonération à la T.V.A. des prestations aéroportuaires (redevances d'atterrissage, de stationnement, « passagers », sur les carburants) et des prestations accessoires sont définis aux articles 259-1° du CGI (en application de la directive « service » 2008/8/CE du Conseil du 12 février 2008), ainsi qu'à l'article 262-II 7° du CGI. Dans tous les cas, l'application de la T.V.A. est fonction du régime auquel est soumise la compagnie qui est facturée pour les prestations aéroportuaires.

Il appartient aux usagers d'informer l'Aéroport de Caen Carpiquet de toute modification apportée à leur flotte.

Tous les prix sont indiqués hors taxes. Certains usagers peuvent prétendre à des exonérations de T.V.A., elles sont encadrées par l'article 262, II-4 du Code général des impôts. L'instruction 3 A-6-07 du 06/07/2007 actualise la liste des compagnies aériennes réputées remplir la condition d'éligibilité.

| Exploitants | Régime de principe** |
|---|----------------------------------|
| Compagnies aériennes françaises de transport agréées* réalisant <u>moins de 80 %</u> de leur trafic en international. | Assujetties |
| Compagnies aériennes françaises de transport agréées* réalisant <u>plus de 80 %</u> de leur trafic en international. | Exonérées |
| Compagnies aériennes étrangères de transport agréées bénéficiant de l'exonération prévue à l'art.262.II.4 du CGI | Exonérées |
| Compagnies aériennes étrangères de transport agréées ne bénéficiant pas de l'exonération prévue à l'art.262.II.4 du CGI | Exonérées de la T.V.A. Française |
| Aviation privée, d'affaires - Sociétés de travail aérien françaises ou étrangères. | Assujetties |
| Aéronefs militaires français et étrangers aéronefs d'Etats français ou étrangers. | Assujetties |

(*) Entreprises définies à l'article L6412-1 et L.6412-2 du Code des transports

(**) Hors cas particuliers et régimes dérogatoires



Les compagnies françaises mentionnées à l'annexe A et l'ensemble des compagnies étrangères, à l'exception de celles mentionnées à l'annexe B de l'instruction, ne sont plus tenues de délivrer une attestation. Seules les compagnies françaises non mentionnées à l'annexe A et les compagnies étrangères mentionnées à l'annexe B et souhaitant bénéficier de cette exonération s'engage à fournir à la société d'exploitation de l'Aéroport une attestation valable pour l'année en cours ainsi que son numéro intracommunautaire.

2-2 TARIFS ET CONDITIONS D'APPLICATION

Les tarifs sont indiqués en Euros et s'entendent Hors Taxes.

Les masses sont indiquées en tonnes. Elles sont calculées d'après la Masse Maximale au Décollage.

Les redevances d'assistance sont majorées de :

- 50 % le samedi
- 100 % le dimanche et les jours fériés

2-3 MISE EN COMPTE D'UN CLIENT (PAIEMENT A ECHEANCE)

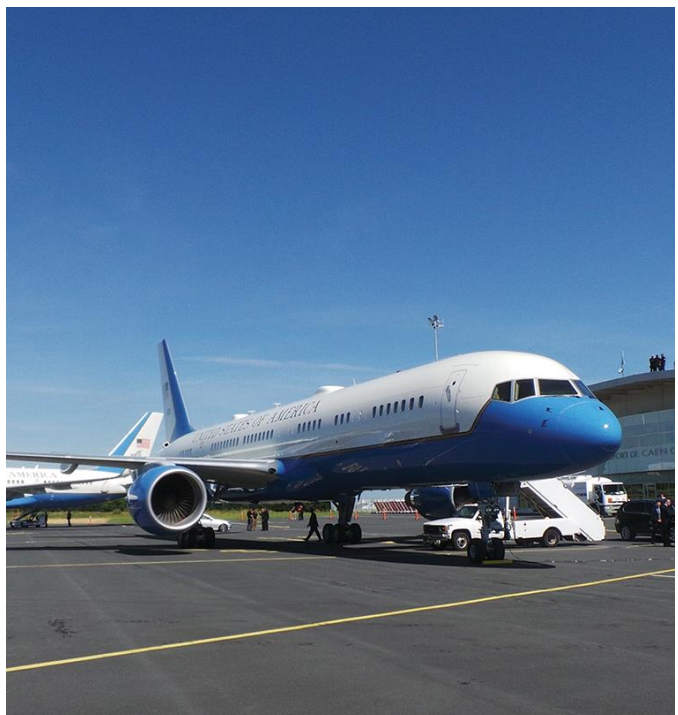
Afin de permettre l'analyse du client demandeur, les documents suivants sont requis :

- photocopie des papiers du pilote
- photocopie des papiers de l'aéronef
- demande écrite de la part de la compagnie aérienne

En retour, le dossier de demande d'ouverture d'un "compte client" se compose comme suit :

- Lettre type "demande d'ouverture de compte client"
- Guide tarifaire en vigueur

La demande écrite de la compagnie est étudiée par le Directeur de l'aéroport et de la Direction Financière et l'accord (ou le refus) est notifié par écrit dans un délai de dix jours.



3- REDEVANCES PRINCIPALES

3-1 PRINCIPE GENERAL D'APPLICATION DES TARIFS ESPACE ECONOMIQUE EUROPEEN (E.E.E) ET INTERNATIONAUX

Est considéré comme tarif Espace Economique Européen (E.E.E), tout vol dont le point de départ ou le point d'arrivée est situé en des régions terrestres et des eaux territoriales et adjacentes sur lesquelles la France exerce sa souveraineté, sa protection ou sa tutelle.

Les pays membres de l'Espace Economique Européen sont les suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Royaume Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, République tchèque.

Tout autre vol est considéré comme trafic international.

Ce principe s'applique aux redevances d'atterrissage, de balisage, de stationnement et de passagers.

3-2 REDEVANCES D'ATTERRISSAGE

Base de facturation : la redevance d'atterrissage est calculée d'après la Masse Maximale au Décollage (MMD) arrondie à la tonne supérieure. Il s'agit de la redevance perçue pour l'usage des pistes, des voies de circulation et des aires de trafic.

Un « forfait Journée » est applicable à l'aviation générale, privée et d'affaires pour les appareils non basés de 0 à 6 tonnes.

Cette redevance forfaitaire comprend :

- La redevance d'atterrissage
- Le stationnement pour une durée de 24 heures
- L'impression des dossiers météo et notam
- L'envoi du plan de vol



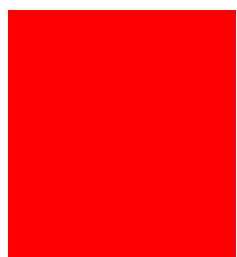
3-2-1 Tarifs « forfait journée »: jusqu'à 6 tonnes

Trafic Espace Economique Européen

| Tranche de poids en tonnes | Tarifs H.T. € |
|----------------------------|---------------|
| moins de 2 tonnes | 8,03 |
| de 2 à < 3 tonnes | 13,38 |
| de 3 à < 4 tonnes | 18,31 |
| de 4 à < 5 tonnes | 21,49 |
| de 5 à < 6 tonnes | 27,65 |

Trafic International

| Tranche de poids en tonnes | Tarifs H.T. € |
|----------------------------|---------------|
| moins de 2 tonnes | 9,15 |
| de 2 à < 3 tonnes | 17,08 |
| de 3 à < 4 tonnes | 26,31 |
| de 4 à < 5 tonnes | 33,51 |
| de 5 à < 6 tonnes | 42,05 |



3-2-2 Tarifs des redevances d'atterrissage

Trafic Espace Economique Européen

| Poids en tonnes | Tarifs H.T. € | Poids en tonnes | Tarifs H.T. € |
|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| 7 | 11,28 | 44 | 180,51 |
| 8 | 13,15 | 45 | 186,97 |
| 9 | 13,70 | 46 | 193,40 |
| 10 | 15,26 | 47 | 199,86 |
| 11 | 16,82 | 48 | 206,29 |
| 12 | 18,35 | 49 | 212,75 |
| 13 | 21,05 | 50 | 219,19 |
| 14 | 24,49 | 51 | 225,64 |
| 15 | 27,95 | 52 | 232,08 |
| 16 | 31,41 | 53 | 238,53 |
| 17 | 34,88 | 54 | 244,97 |
| 18 | 38,30 | 55 | 251,43 |
| 19 | 41,78 | 56 | 257,86 |
| 20 | 45,25 | 57 | 264,31 |
| 21 | 48,68 | 58 | 270,75 |
| 22 | 49,90 | 59 | 277,01 |
| 23 | 55,63 | 60 | 286,65 |
| 24 | 59,08 | 61 | 290,07 |
| 25 | 62,54 | 62 | 296,53 |
| 26 | 66,12 | 63 | 297,04 |
| 27 | 72,72 | 64 | 309,42 |
| 28 | 79,32 | 65 | 315,88 |
| 29 | 85,92 | 66 | 322,31 |
| 30 | 92,54 | 67 | 328,75 |
| 31 | 99,14 | 68 | 335,21 |
| 32 | 101,15 | 69 | 341,63 |
| 33 | 110,70 | 70 | 348,09 |
| 34 | 117,20 | 71 | 354,54 |
| 35 | 123,72 | 72 | 360,98 |
| 36 | 130,22 | 73 | 367,42 |
| 37 | 136,72 | 74 | 373,86 |
| 38 | 143,24 | 75 | 380,32 |
| 39 | 148,27 | 76 | 391,79 |
| 40 | 156,26 | 77 | 400,01 |
| 41 | 162,76 | 78 | 408,22 |
| 42 | 164,33 | 79 | 416,47 |
| 43 | 174,07 | 80 | 424,69 |



| Poids en tonnes | Tarifs H.T. € | Poids en tonnes | Tarifs H.T. € |
|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
| 7 | 24,20 | 44 | 212,55 |
| 8 | 29,91 | 45 | 219,31 |
| 9 | 31,10 | 46 | 226,06 |
| 10 | 34,56 | 47 | 232,81 |
| 11 | 38,03 | 48 | 239,56 |
| 12 | 41,49 | 49 | 246,31 |
| 13 | 44,94 | 50 | 253,07 |
| 14 | 48,40 | 51 | 259,80 |
| 15 | 51,85 | 52 | 266,55 |
| 16 | 55,28 | 53 | 273,30 |
| 17 | 58,75 | 54 | 280,03 |
| 18 | 62,22 | 55 | 286,80 |
| 19 | 65,69 | 56 | 293,54 |
| 20 | 69,13 | 57 | 300,29 |
| 21 | 72,58 | 58 | 307,04 |
| 22 | 72,64 | 59 | 313,77 |
| 23 | 80,10 | 60 | 320,54 |
| 24 | 83,00 | 61 | 327,28 |
| 25 | 86,45 | 62 | 334,04 |
| 26 | 93,37 | 63 | 334,11 |
| 27 | 100,30 | 64 | 347,54 |
| 28 | 107,21 | 65 | 354,27 |
| 29 | 114,13 | 66 | 361,01 |
| 30 | 121,04 | 67 | 367,76 |
| 31 | 127,97 | 68 | 374,52 |
| 32 | 129,01 | 69 | 381,27 |
| 33 | 139,69 | 70 | 388,01 |
| 34 | 146,52 | 71 | 394,76 |
| 35 | 153,33 | 72 | 401,51 |
| 36 | 160,12 | 73 | 408,26 |
| 37 | 166,95 | 74 | 415,02 |
| 38 | 173,74 | 75 | 421,75 |
| 39 | 180,58 | 76 | 431,25 |
| 40 | 187,40 | 77 | 440,73 |
| 41 | 194,20 | 78 | 450,23 |
| 42 | 195,16 | 79 | 459,70 |
| 43 | 205,82 | 80 | 469,20 |



3-2-3 Réductions

| Bénéficiaires | Réduction |
|--|-------------|
| Avions de collection immatriculés F-AZ, avions amateurs F-P et F-W | 100% |
| Hélicoptères / ULM (Article 5 de arrêté du 24/01/1956) | 50 % |
| Aéronefs qui accomplissent des vols locaux d'entraînement et qui ne font à l'occasion de ces vols aucun transport ou travail rémunéré. Pour chaque atterrissage à partir du deuxième atterrissage consécutif. | 75 % |
| Manifestation aérienne | Sur demande |

3-2-4 Exemptions

Les aéronefs effectuant un retour forcé (cas de force majeure) sur l'Aéroport en raison d'incidents techniques ou de circonstances atmosphériques défavorables (avis de la Tour de contrôle) sont exonérés de la redevance d'atterrissage.

3-2-5 Redevances d'atterrissage pour les appareils basés de 0 à 6 tonnes

Les propriétaires des hangars doivent déclarer à la SAS Aéroport Caen Normandie, les immatriculations des aéronefs qu'ils abritent, afin de permettre l'application du tarif ci-dessous réservé aux avions basés.

Les sociétés de maintenance aéronautiques doivent déclarer à la SAS Aéroport Caen Normandie, les immatriculations des aéronefs en visite de maintenance dans leur structure, afin de permettre l'application du tarif réservé aux avions basés.

Sans déclaratif préalable, il sera procédé à la facturation du forfait journée, complétée si besoin par une redevance de stationnement au-delà des 24 heures.

Base de facturation : la redevance d'atterrissage est calculée d'après la Masse Maximale au Décollage (MMD) arrondie à la tonne supérieure.

Trafic Espace Economique Européen

| Tranches de poids en tonnes | Tarifs H.T. € |
|-----------------------------|---------------|
| de 0 < 2 tonnes | 4,36 |
| de 2 < 3 tonnes | 6,01 |
| de 3 < 6 tonnes | 9,19 |



| Tranches de poids en tonnes | Tarifs H.T. € |
|-----------------------------|---------------|
| de 0 < 2 tonnes | 5,23 |
| de 2 < 3 tonnes | 9,20 |
| de 3 < 4 tonnes | 13,19 |
| de 4 < 5 tonnes | 17,11 |
| de 5 < 6 tonnes | 22,37 |

Les aéroclubs basés sur l'Aéroport de Caen-Carpiquet bénéficient d'un abattement de 20%, sur le tarif en vigueur pour les taxes d'atterrissages de leurs appareils de moins de 1.5 tonne.

3-3 REDEVANCE DE BALISAGE

Base de facturation : la redevance d'usage des dispositifs d'éclairage est due par tous les aéronefs qui effectuent un envol ou un atterrissage sur un Aéroport ouvert à la circulation aérienne publique, soit en horaire de nuit, soit de jour par mauvaise visibilité lorsque, à la demande du commandant de bord, ou, par raison de sécurité, sur l'ordre de l'autorité responsable du fonctionnement du balisage (art. 10 de l'Arrêté du 24 janvier 1956), ce dernier a été allumé.

La nuit aéronautique est déterminée en considérant l'heure officielle du coucher du soleil augmentée d'une demi-heure et l'heure officielle du lever du soleil diminuée d'une demi-heure.

3-3-1 Tarif par mouvement

| Régime | Tarifs H.T. € |
|---|---------------|
| E.E.E. (Espace Economique Européen) et International | 32,89 |

Tout mouvement arrivée ou départ prévu dans les conditions ci-dessus entraîne le règlement d'une taxe de balisage.

Pour les vols d'entraînements, les Touch & Go et les remises de gaz, une seule taxe sera perçue.

3-3-2 Conditions particulières

Les réductions suivantes sont accordées :

| Bénéficiaires | Réduction |
|--|-----------|
| Aéronefs effectuant un retour forcé sur l'Aéroport en raison d'incidents techniques ou de circonstances atmosphériques défavorables à l'arrivée et au départ (<i>cas de force majeure</i>) | 100 % |
| Aéronefs affectés au déplacement des personnalités exerçant des fonctions dont la liste est établie par le Ministre chargé de l'aviation marchande (avis de la Préfecture du Calvados). | 100 % |

3-4 REDEVANCES STATIONNEMENT

Base de facturation : la redevance est calculée par heure de stationnement selon la masse maximale au décollage.

Une franchise de deux heures est systématiquement accordée. Toute heure commencée est due.

3-4-1 Tarifs

| Régime | Tarif HT €/tonne/heure |
|-------------------------------------|------------------------|
| E.E.E. (Espace Economique Européen) | 0,30 |
| International | 0,32 |

Des abonnements journaliers pour l'utilisation d'un emplacement couvert peuvent être accordés sous réserve de disponibilité des places et de respect du règlement en vigueur disponible sur simple demande.

3-4-2 Conditions particulières

Sont exemptés de la redevance de stationnement

| Bénéficiaires | Réduction |
|--|-----------|
| Aéronefs spécialement affectés au déplacement des personnalités exerçant des fonctions dont la liste est établie par le Ministre chargé de l'aviation marchande (avis de la Préfecture du Calvados). | 100 % |

3-5 REDEVANCE PASSAGERS

Base de facturation : les redevances passagers sont dues à l'embarquement des passagers, pour tout aéronef exploité à des fins commerciales ou pour tout aéronef de masse maximale au décollage égale ou supérieure à 6 tonnes (arrêté du 28 Février 1981 réglementant les conditions d'établissement et de perception des redevances d'usage des installations aménagées pour la réception des passagers et des mouvements sur les aéroports de France métropolitaine et d'outremer).

Si la liste des passagers n'est pas transmise à l'exploitant dans les 24 heures qui suivent le mouvement, le nombre de passagers facturé correspondra à la capacité maximale du type d'avion considéré (données constructeur).



3-5-1 Tarifs

| Régime | Tarif HT €/passager |
|-------------------------------------|---------------------|
| E.E.E. (Espace Economique Européen) | 5,66 |
| International | 7,75 |

3-5-2 Exemptions générales

Sont exonérés de la redevance passager

| Bénéficiaires | Réduction |
|---|-----------|
| Les membres d'équipage * | 100 % |
| Les passagers en transit direct effectuant un arrêt momentané sur l'Aéroport et repartant par le même aéronef sous un numéro de vol départ identique au numéro de vol arrivée ** | |
| Les passagers d'un aéronef ayant effectué un retour forcé sur l'Aéroport en raison d'incidents techniques ou de conditions météorologiques défavorables (cas de force majeure), * | |
| Les enfants de deux ans et moins. * | |
| Les passagers d'un vol évacuation sanitaire. * | |

*(Art.6 - Arrêté du 28/02/81) code de l'aviation civile - **(Art.1^{er} - Arrêté du 19/12/94) code de l'aviation civile

3-6 REDEVANCE PMR (PASSAGER A MOBILITE REDUITE)

Conformément au règlement européen N°1107/2006 et du Conseil du 05 juillet 2006, à effet au 1^{er} juillet 2008, le délégataire fournit une assistance adaptée aux personnes à mobilité réduite.

Base de facturation : la redevance PMR est due à l'embarquement par l'ensemble des passagers pour tout aéronef commercial et privé de + de 6 tonnes.

3-6-1 Tarif

| Au départ | Tarif HT €/passager |
|-------------------------------------|---------------------|
| E.E.E. (Espace Economique Européen) | 0,40 |

3-6-2 Exemptions générales

| Bénéficiaires | Réduction |
|--|-----------|
| <p>Les membres d'équipage*</p> <p>Les passagers en transit direct effectuant un arrêt momentané sur l'Aéroport et repartant par le même aéronef sous un numéro de vol départ identique au numéro de vol arrivée **</p> <p>Les passagers d'un aéronef ayant effectué un retour forcé sur l'Aéroport en raison d'incidents techniques ou de conditions météorologiques défavorables (cas de force majeure), *</p> <p>Les enfants de deux ans et moins. *</p> <p>Les passagers d'un vol évacuation sanitaire. *</p> | 100 % |

*(Art.6 - Arrêté du 28/02/81) code de l'aviation civile **(Art.1^{er} - Arrêté du 19/12/94) code de l'aviation civile

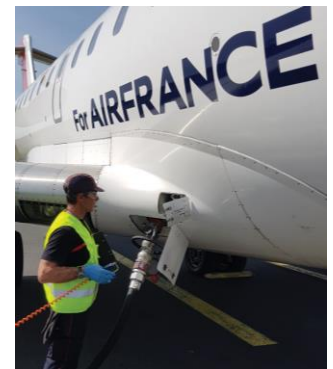
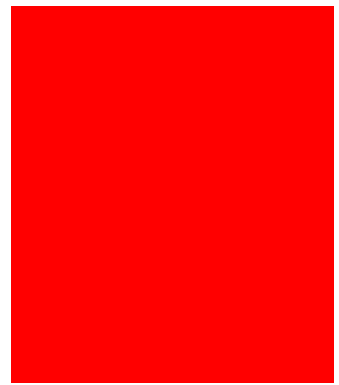
3-7 REDEVANCE D'USAGE DES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION DE CARBURANT

Base de facturation : sur l'aéroport de Caen-Carpiquet, les carburants à l'usage des aéronefs sont vendus au tarif pétrolier en cours augmenté du taux de « l'élément variable » de la redevance pour installations de distribution de carburant d'aviation.

3-7-1 Tarifs

| Carburant | Unité | Tarif HT € |
|-----------|------------|------------|
| AVGAS | Hectolitre | 0,10 |
| JET A1 | | |





4-PRESTATIONS D'ASSISTANCE AEROPORTUAIRE

4-1 PRINCIPES GENERAUX

Décret n° 98-211 du 23 Mars 1998 modifiant le code de l'aviation civile et relatif aux services d'assistance en escale dans les aérodromes.

Pour tout mouvement d'avion inférieur à 6 tonnes, hors monomoteur, au départ ou à l'arrivée de la plateforme de Caen, l'assistance peut être refusée avec un préavis de 48 heures notifiant le refus.

Sans réception de cette notification dans le délai imparti, cette prestation fera l'objet d'une facturation en conséquence.

Au-delà de 6 tonnes, quel que soit le type d'avion, l'assistance est obligatoire et facturée.

Un vol est considéré sans préavis lorsque l'escale se fait moins de 48 heures après l'heure du premier passage d'information reçu par l'Aéroport de Caen-Carpiquet.

L'auto-assistance "côté piste" n'est pas possible, contrairement à l'assistance "côté ville".

En cas d'assistance à fournir à plusieurs avions, la priorité sera donnée aux lignes régulières puis aux vols sanitaires et ensuite par ordre de demande.

La SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE assure les opérations en piste suivantes :

- Mise à disposition de personnel pour assister les passagers
- Guidage de l'avion au sol à l'arrivée
- Stationnement : mise en place des cales de roues

Toute opération complémentaire pourra être demandée à l'agent de l'aéroport présent lors de l'arrivée de l'aéronef

L'assistance est assurée par le personnel d'exploitation qui propose ses services pour préparer les vols, en fonction des besoins. Il coordonne les services en escale inclus dans le forfait assistance dont voici la liste :

- Service passagers et équipages
- Guidage, parcage avion et mise en place des cales de roues
- Assistance douanes et immigration
- Traitement des bagages
- Dossier météo et NOTAM
- GPU Forfait ½ heure par mouvement (non cumulable)
- Avitaillement en carburant
- Mise à bord du catering
- L'utilisation des moyens de sûreté selon les normes en vigueur
- L'utilisation des installations terminales

Autres services sur demande (tarifs page 23)

Par exemple :

- Dégivrage
- Catering (frais de demande + prix prestation + 15% de frais de gestion)
- Nettoyage intérieur avion
- Service toilettes
- Eau chaude, glaçons
- Réservation hôtels, limousine et voitures de location
- Autres (presses...)

Toutes factures de prestataires ou avance payée pour le compte de la compagnie seront majorées de 15 % de frais de gestion.

4-2 DEFINITION DES TOUCHEES

Touchée technique : une touchée est dite technique dès lors que l'on n'opère pas de modifications de la charge marchande.

Touchée commerciale : une touchée est dite commerciale dès lors que l'on opère des modifications de la charge marchande des passagers.

Touchée privée : une touchée est dite privée dès lors que l'aéronef n'est pas exploité par une compagnie aérienne.

Touchée cargo : une touchée est dite cargo dès lors que l'on opère des modifications de la charge marchande de fret.

Demi-touchée : la notion de demi-touchée s'appréhende en fonction des opérations effectuées par mouvement arrivée ou départ et donne lieu par nature à la facturation correspondante.

4-3 CONDITIONS PARTICULIERES

| Bénéficiaires | Réduction |
|---|-----------|
| Pour tout déroutement d'avion sur l'aéroport de Caen nécessitant uniquement le traitement des passagers et de leurs bagages | 50% |

4-4 FORFAIT D'ANNULATION DE VOL

Pour toute annulation de vol prévu sans préavis ou avec un préavis inférieur à 24h par rapport à l'horaire d'arrivée théorique, un forfait sera facturé selon le barème suivant :

| Catégorie d'avion | de 1 à 3 | 4 et 5 | 6 et suivantes |
|-------------------|----------|--------|----------------|
| Tarif HT € | 115,70 | 231,20 | 346,85 |



4-5 TARIFS ASSISTANCE E.E.E

| Catégorie | Type d'appareil * | Escale technique et privée | Escale commerciale | Escale cargo |
|-----------|--|----------------------------|--------------------|--------------|
| | | Tarif HT € | | |
| 1 | PA31 / PA46 / PAYE / PC12 TBM700 / AS350 / E50P / TBM800 / C206-208-210 | 54,60 | | |
| 2 | C510 / C525A (-5t) - CJ2 / BN2 | 85,95 | | |
| 3 | C500 / BE10 / BE20 / BE 350 / C25A / E100 / E121 / P180 / PRM 1 / SK76 | 95,30 | 122,85 | 116,72 |
| 4 | B190 / C25B(CJ3)-550 / C560-650 / C560XL / LJ35- 40 -45 / SW3 - 4 / EMB505S FA10 / BE40 | 144,75 | 196,29 | 184,88 |
| 5 | AJET / D328 / E120 - 135 / EC 225 / LR31 / CH47 / NH90 / S330 / S332 / SF 340 / LJ60 / G150 / C680 / F2TH / FA20 | 205,85 | 308,40 | 246,01 |
| 6 | CRJ - AT42 | 294,31 | 423,69 | 335,27 |
| 7 | FA50 / DA50 / FK50 / CL605 / CL 300 / E145 / C750 | 304,01 | 444,93 | 352,08 |
| 8 | ATR 72 / CR700 / E175 | 340,39 | 478,30 | 381,86 |
| 9 | F900 / CL 604 / G3 / G4 | 395,80 | 556,16 | 444,03 |
| 10 | B717 / E190 / E195 | 424,59 | 637,05 | 545,36 |
| 11 | GLEX / FA7X / G5 / G550 / G6 / BA46 / C160 / FK100 | 473,11 | 709,86 | 607,68 |
| 12 | B733 / C130 / A319 | 483,34 | 739,19 | 602,75 |
| 13 | B734 / B738 / B737 C / A320 / A321 | 667,77 | 945,47 | 792,84 |

*Liste non exhaustive

4-6 TARIFS ASSISTANCE INTERNATIONALE

| Catégorie | Type d'appareils* | Escale technique et privée | Escale commerciale | Escale cargo |
|-----------|---|----------------------------|--------------------|--------------|
| | | Tarif HT € | | |
| 1 | PA31 / PA46 / PAYE / PC12 TBM700 / AS350 / E50P / TBM800 / C206-208-210 | 75,26 | | |
| 2 | C510 / C525A (-5t) - CJ2 / BN2 | 118,48 | | |
| 3 | C500 / BE10 / BE20 / BE 350 / C25A / E100 / E121 / P180 / PRM 1 / SK76 | 136,30 | 181,20 | 158,21 |
| 4 | B190 / C25B(CJ3)-550 / C560-650 / C560XL / LJ35- 40 -45 / SW3 - 4 / EMB505S FA10 / BE40 | 203,23 | 285,63 | 243,41 |
| 5 | AJET / D328 / E120 - 135 / EC 225 / LR31 / CH47 / NH90 / S330 / S332 / SF 340 / LJ60/ G150 / C680 / F2TH / FA20 | 290,26 | 415,97 | 330,44 |
| 6 | CRJ - AT42 | 375,46 | 563,09 | 416,54 |
| 7 | FA50 / DA50 / FK50 / CL605 / CL 300 / E145 / C750 | 394,28 | 591,31 | 437,41 |
| 8 | ATR 72 / CR700 / E175 | 449,46 | 649,05 | 490,94 |
| 9 | F900 / CL 604 / G3 / G4 | 522,64 | 754,72 | 570,87 |
| 10 | B717 / E190 / E195 | 598,79 | 848,23 | 719,56 |
| 11 | GLEX / FA7X / G5 / G550 / G6 / BA46 / C160 / FK100 | 667,21 | 945,16 | 801,78 |
| 12 | B733 / C130 / A319 | 695,11 | 943,46 | 815,27 |
| 13 | B734 / B738 / B737 C / A320 / A321 | 878,57 | 1136,86 | 1003,60 |

*Liste non exhaustive



5-SERVICES COMPLEMENTAIRES

5-1 TARIFS

| Services | Unité | Tarif HT € |
|---|---------------|------------------|
| Gonflage roue | Par opération | 8,22 |
| Tractage <i>dans la limite des moyens de l'Aéroport</i> | Par opération | 15,65 |
| Amarrage | Par opération | 7,85 |
| Location Fenwick (main d'œuvre incluse) sans assurance de l'objet transporté | Heure | 78,20 |
| Mise à disposition personnel | Heure | Voir section 6-2 |
| Tri tension | ½ heure | 96,16 |
| Air start | par démarrage | 209,73 |
| Mise à disposition nacelle | Heure | 78,20 |
| Tracma | Heure | 78,20 |
| Dégivrage des appareils avec une nacelle : | | |
| Appareil Catégorie 1 à 3 | | 67,57 |
| Appareil Catégorie 4 à 5 | | 134,45 |
| Appareil Catégorie 6 à 8 | Par opération | 221,94 |
| Appareil Catégorie 9 à 11 | | 321,82 |
| Appareil Catégorie 12 et 13 | | 543,75 |
| Liquide antigivre DE 950 | Litre | 4,24 |
| Catering (<i>avec préavis de 48 heures</i>) + coût HT du catering + majoration ci-dessous | Par demande | 33,91 |

Toute facture ou avance payée pour le compte de la compagnie sera majorée de 15% de frais de facturation.

5-1 TARIFS (SUITE)

| Services | Unité | Tarif HT € |
|--|------------------------|------------------|
| Lavage des aéronefs : forfait matériel (En fonction de la catégorie de l'avion) | | |
| Catégorie 1 à 3 | 2 heures | 33,47 |
| Catégorie 4 à 5 | | 39,95 |
| Catégorie 6 à 8 | | 46,70 |
| Catégorie 9 à 11 | | 55,49 |
| Catégorie 12 et 13 | | 77,76 |
| + Produit de nettoyage avion | Litre | 0,81 |
| + Mise à disposition de personnel (M.O.) | | |
| Café | Litre | 6,01 |
| Petite bouteille d'eau | Bouteille | 1,20 |
| Eau | Litre | 2,40 |
| Petite bouteille Jus de fruits | Bouteille | 1,42 |
| Jus de fruits | Litre | 2,40 |
| Nettoyage Type Z | Sur demande | |
| Prestation formation sûreté | Pour une personne | 81,69 |
| | Au-delà d'une personne | Tarif négociable |
| Service toilette | | |
| Appareil Catégorie 1 à 3 | Par opération | 87,60 |
| Appareil Catégorie 4 à 5 | | 109,50 |
| Appareil Catégorie 6 à 8 | | 131,41 |
| Appareil Catégorie 9 à 11 | | 153,31 |
| Appareil Catégorie 12 et 13 | | 175,20 |
| Accès privatisé au tarmac avec véhicule *sous réserve de l'accord de l'exploitant | Par demande | 45,50 |
| Vaisselle (nettoyage et reconditionnement) | | |
| Armoire atlas | Par opération | 31,86 |
| Trolleys | | 63,73 |
| Sac de lest | Par sac de 25kg | 22,45 |
| Eau chaude | Litre | 3,28 |
| Sac de glaçons | Par sac de 2.5kg | 5,33 |



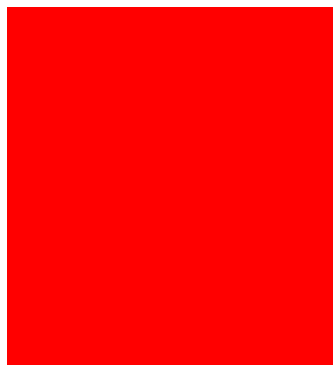
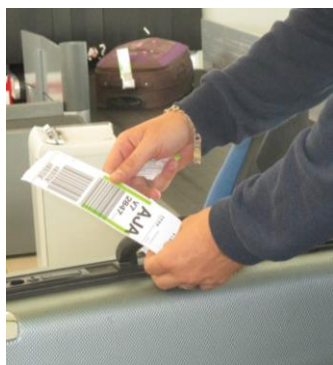
5-2 EXTENSION DES HEURES D'OUVERTURE DE L'AEROPORT

En cas de demande d'extension en dehors des horaires d'ouverture officiels de l'Aéroport (cf page 6), un forfait sera appliqué.

Celui-ci vient s'ajouter aux majorations d'assistance du samedi, dimanche et jours fériés.

| | Tarif HT € |
|---------|------------|
| Forfait | 182,02 |

Un abattement de 20% sera appliqué pour les vols évacuation sanitaire



6-MISE A DISPOSITION DU PERSONNEL ET USAGE DES INSTALLATIONS

6-1 PRINCIPES GENERAUX

Pour les prestations dans lesquelles est intégrée de la main d'œuvre, cette dernière est comprise dans les tarifs mentionnés ci-dessous.

Les tarifs de ces prestations sont majorés de 50 % lorsque celles-ci sont fournies entre 22 h 00 et 6 h 00, le week-end et les jours fériés.

Chaque prestation est fournie sous réserve de disponibilité du personnel et du matériel.

6-2 MISE A DISPOSITION

Le minimum de perception est fixé à 30 mn, toute demi-heure commencée est due

| | Tarif HT € / Heure |
|---------------------------------|--------------------|
| Mise à disposition du personnel | 45,50 |
| Manutentionnaire | |
| Ouvrier spécialisé | |
| Conducteur d'engins | |
| Hôtesse d'accueil | |
| Secrétaire | |

| Titre de circulation | Tarif HT € / Heure |
|--|--------------------|
| Traitement du dossier (demande ou/et renouvellement) | 16,06 |

6-3 PRISES DE VUES

| Type | Demi-journée HT € | Journée HT € |
|---|----------------------|-----------------|
| Prises de vues cinématographiques pour longs métrages | 424,32 | 713,33 |
| Prises de vues cinématographiques pour courts métrages ou télévision | 227,55 | 361,19 |
| Prises de vues photographiques (sans limitation du nombre de clichés) | 126,42 | 180,58 |

Toute prise de vue doit impérativement faire l'objet d'une autorisation de l'Aéroport de Caen-Carpiquet.

Un double des clichés devra être fourni au gestionnaire qui se réserve le droit d'en refuser la diffusion selon leur nature ou leur utilisation prévue.



6-4 TELECOPIE

| | Tarif HT € |
|-----------|-------------------|
| Télécopie | 3,71 |

6-5 PHOTOCOPIE

| | Tarif HT € |
|-------------------------------------|-------------------|
| Photocopie noir & blanc recto | 0,32 |
| Photocopie noir & blanc recto-verso | 0,36 |
| Photocopie couleurs recto | 0,40 |
| Photocopie couleurs recto-verso | 0,46 |

6-6 TELEPHONIE

| Type de communication | Tarif HT € |
|------------------------------|-------------------------|
| Communications intérieures | Gratuit |
| Communications locales | Tarif France Télécom |
| Communications nationales | |

6-7 RESERVATIONS

| RESERVATIONS | Tarif HT € Par demande |
|--|-----------------------------------|
| Transports (taxis, voitures de locations...) | 3,23 |
| Hôtellerie | 3,23 |

7-MESURES INCITATIVES

7-1 MESURE 1

Développement trafic par création lignes régulières passagers

| | |
|-------------------|---|
| Critères | <p>Tout vol commercial vers une destination</p> <ul style="list-style-type: none">- Sans escale commerciale- Non éligible OSP (Obligation de Service Public) subventionnée- Non exploité au départ de Caen dans les 12 derniers mois ou venant compléter une ligne existante.- Avec un minimum de 1 aller/retour par semaine pendant une saison |
| Conditions | <p>Toute compagnie aérienne intéressée par un vol remplissant ces critères fait une demande écrite entre 3 et 1 mois avant le début des opérations et précise son engagement sur le programme de vol (horaire, type d'avion, fréquence,...) Cette demande sera adressée au Président de l'organisme gestionnaire en courrier recommandé avec accusé de réception.</p> <p>Si deux compagnies aériennes font une même demande pour la même route, seule la première est acceptée.</p> |
| Modulation | <p>Abattement sur la redevance Passager(*) et Atterrissage</p> <ul style="list-style-type: none">- 1ère année : 75%- 2ème année : 50%- 3ème année : 25% <p>Les années se calculent de date à date.</p> <p>*Délai de prévenance d'un mois avant application de l'abattement afin de corriger les tarifs des systèmes de réservation.</p> <p>Les abattements prévus ci-dessus seront automatiquement suspendus dans les cas suivants, hors cas de force majeure :</p> <ul style="list-style-type: none">- Inactivité de la desserte durant cinq semaines consécutives |



7-2-MESURE 2 :

Développement de l'offre au départ de Caen-Carpiquet

| | |
|---------------------------|---|
| Contenu de l'offre | <p>Les équipes de l'aéroport apporteront leur assistance à toute compagnie aérienne ou tour-opérateur proposant une nouvelle offre depuis l'aéroport.</p> <p>Cette assistance pourra couvrir les thèmes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">- Aide à la réalisation du plan média- Information des réseaux de distribution locaux et mise en contact- Promotion sur le site internet de l'aéroport et dans la revue Partenaire de la CCI- Aide à la rédaction d'un contrat d'Assistance adapté aux besoins spécifiques de la compagnie. |
|---------------------------|---|



8-REDEVANCES DOMANIALES

PRINCIPES GENERAUX

Les surfaces sont fournies en l'état et font l'objet d'une convention entre la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE et l'occupant. Toute modification de cloisonnage ou de branchement est à la charge de l'occupant sous réserve de l'accord de l'exploitant. Les redevances sont révisées chaque année, au 1^e janvier, en fonction de l'évolution de l'indice de référence des loyers publié par l'INSEE. La facturation s'effectue au trimestre d'avance pour les loyers et pour les charges. Les éventuelles régularisations s'effectuent au cours des deux premiers mois de l'année suivante.



8-1 TARIFS DE LOCATION DE HANGARS OU SURFACE EN ZONE OUEST

| Désignation | Tarif HT € par m ² par an |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Location de hangar | 21,28 |
| Location de surface couverte | 4,82 |
| Location de terrain avec accès piste | 4,01 |



8-2 TARIFS DE LOCATION DE HANGARS OU SURFACE EN ZONE EST

| Désignation | Tarif HT € par m ² par an |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Location de hangar | 30,04 |
| Location de terrain avec accès piste | 4,01 |



8-3 LOCATION D'UN ABRI COUVERT POUR AERONEF EN ZONE OUEST (Poids inférieur ou égal à 3 tonnes)

| Désignation | Tarif HT € par mois |
|-----------------------|---------------------|
| Abri couvert non clos | 118,37 |
| Abri couvert clos | 170,67 |

8-4 FOURNITURE D'EAU ET D'ELECTRICITE

Le prix de vente d'eau potable et d'électricité est facturé suivant le tarif de l'exploitant majoré de 25%



8-5 LOCATIONS DIVERSES (SUIVANT DISPONIBILITE)

| Intitulé | Unité de location | Tarif HT € |
|--|--|------------|
| Bungalow | m ² /mois* | 6,26 |
| Bureau hors aérogare | m ² / mois* | 3,91 |
| Bureau aérogare | ½ jour | 57,74 |
| | jour | 103,19 |
| Bureau aérogare ** | m ² /mois* | 9,62 |
| Boîte aux lettres (sur demande) | Forfait unique | 93,04 |
| Business center (projet) incluant 1 badge d'accès parking | m ² /mois* | 13,07 |
| Salon VIP (hôtesse et service en supplément) | Heure | 36,87 |
| Salle de réunion | ½ jour | 93,37 |
| Salle de réception (panoramique) | journée (sans assurance) | 374,68 |
| Salle de réception (panoramique) pour les usagers liés par convention avec la SAS Aéroport Caen Normandie | journée ou ½ journée (sans assurance) | 50,59 |
| Location d'un vidéoprojecteur | journée ou ½ journée | 45,52 |
| Location d'une sono | | 15,18 |

* Redevance majorée d'un forfait de 20% du loyer mensuel, correspondant aux charges locatives électricité et de chauffage

**Toute location entraîne la facturation minimum d'un badge d'accès parking (cf 8-6)

8-6 PARKING POUR LES LOCATAIRES ET LEUR PERSONNEL TRAVAILLANT AU SEIN DE L'AEROGARE

| Intitulé | Unité de location | Tarif HT € |
|---|-----------------------------|------------|
| Badge annuel d'accès au parking (soit public ou « réservé ») suivant disponibilité 1 badge/personnel | Prix unitaire /par an/badge | 70,00 |

L'aéroport décline toute responsabilité en cas de détériorations, d'accidents ou de vols.

8-7 SIGNALÉTIQUE

| Intitulé | TARIF HT € |
|--|------------|
| Marquage sur le panneau Info Zone Aéroport | 155,89 |



9-PARKING VEHICULES PRIVES

| Durée | Tarif TTC € | Durée | Tarif TTC € |
|-------------|-------------|---|-------------|
| 0 à 1 h | Gratuit | 7h31 à 7h45 | 6,90 |
| 1h01 à 1h15 | 1,50 | 7h46 à 8h | 7,00 |
| 1h16 à 1h30 | 2,20 | 8h01 à 8h15 | 7,20 |
| 1h31 à 1h45 | 3,00 | 8h16 à 8h30 | 7,30 |
| 1h46 à 2h | 3,70 | 8h31 à 8h45 | 7,40 |
| 2h01 à 2h15 | 3,80 | 8h46 à 9h | 7,70 |
| 2h16 à 2h30 | 4,10 | 9h01 à 9h15 | 7,80 |
| 2h31 à 2h45 | 4,20 | 9h16 à 9h30 | 8,00 |
| 2h46 à 3h | 4,30 | 9h31 à 9h45 | 8,10 |
| 3h01 à 3h15 | 4,50 | 9h46 à 10h | 8,10 |
| 3h16 à 3h30 | 4,80 | 10h01 à 10h15 | 8,60 |
| 3h31 à 3h45 | 5,00 | 10h16 à 10h30 | 8,70 |
| 3h46 à 4h | 5,00 | 10h31 à 10h45 | 8,80 |
| 4h01 à 4h15 | 5,10 | 10h46 à 11h | 8,90 |
| 4h16 à 4h30 | 5,20 | 11h01 à 11h15 | 9,00 |
| 4h31 à 4h45 | 5,40 | 11h16 à 11h30 | 9,10 |
| 4h46 à 5h | 5,50 | 11h31 à 11h45 | 9,30 |
| 5h01 à 5h15 | 5,60 | 11h46 à 12h | 9,30 |
| 5h16 à 5h30 | 5,70 | 12h01 à 17 heures | 9,70 |
| 5h31 à 5h45 | 5,80 | 17h01 à 24 heures | 10,70 |
| 5h46 à 6h | 6,10 | Chaque jour suivant jusqu'au 6ème jour inclus | 5,10 |
| 6h01 à 6h15 | 6,20 | Forfait 7 jours | 39,80 |
| 6h16 à 6h30 | 6,30 | Chaque jour suivant à compter du 8ème | 4,60 |
| 6h31 à 6h45 | 6,40 | 1 mois | 123,80 |
| 6h46 à 7h | 6,60 | 3 mois | 310,10 |
| 7h01 à 7h15 | 6,70 | 1 an | 1014,80 |
| 7h16 à 7h30 | 6,80 | | |



L'aéroport décline toute responsabilité en cas de détériorations, d'accidents ou de vol.

Moyen de paiement : caisses automatiques : (avec accessibilité PMR)

Une caisse intérieure
Une caisse extérieure
A l'accueil de l'aérogare

} Monnaies, cartes bancaires (Mastercard, Visa, Amex)

En borne de sortie

} Carte bancaires (Mastercard, Visa, Amex)



Le paiement sans contact (NFC) est accepté sur tous les équipements

(Pour des raisons de sécurité, le montant du paiement ne peut excéder 20€).

10-REDEVANCES DES CONCESSIONS COMMERCIALES

PRINCIPES GENERAUX

Les surfaces sont fournies en l'état et font l'objet d'une convention entre la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE et l'occupant.

Toute location de surface commerciale sera majorée du forfait pour l'attribution d'un badge parking (modalités cf 8-6)

Toute modification de cloisonnage ou de branchement est à la charge de l'occupant sous réserve de l'accord de l'exploitant.

Les redevances sont révisées chaque année en fonction de l'évolution de l'indice moyen trimestriel du coût de la construction publié par l'INSEE.

La facturation s'effectue au trimestre d'avance pour les loyers.

10-1 TARIFS LOCATIONS

| DESIGNATION | Tarif HT €/m ² /an |
|--|---------------------------------|
| Location surface commerciale | 72,03 |
| DESIGNATION | Tarif HT €/m ² /mois |
| Location terrasse commerciale | 1,52 |
| DESIGNATION | TARIF HT €/mois |
| Location banque d'accueil simple pour loueur (toute location de comptoir entraine la location d'une place de parking au minimum) | 110,86 |
| Location banque d'accueil simple pour VTC | 110,86 |
| DESIGNATION | TARIF HT €/an/place |
| Location place de parking loueurs de voitures * *L'aéroport décline toute responsabilité en cas de détérioration, d'accidents ou de vols. | 303,50 |



REDEVANCE COMMERCIALE SUR CHIFFRE D'AFFAIRES

Une redevance sera calculée en appliquant au chiffre d'affaires hors taxe un taux de prélèvement sur le chiffre d'affaires non révisable jusqu'à la fin de la Délégation de Service Public soit jusqu'au 31/12/2021, elle vient s'ajouter aux tarifs de locations liés aux concessions commerciales quel que soit l'objet de l'activité : location de véhicule, restauration, etc...

Loueurs de Voitures

Cette redevance sera perçue d'avance en quatre termes et paiements égaux les 1er janvier, 1er avril, 1er juillet et 1er octobre de chaque année. Chaque début d'année, cette redevance commerciale fera l'objet d'une régularisation, par rapport au chiffre d'affaires que le bénéficiaire devra fournir à l'aéroport de Caen Carpiquet au plus tard le 15 janvier de l'année suivant l'exercice visé.

NB : Le chiffre d'affaires à déclarer est le chiffre global réalisé par le bénéficiaire (forfait journalier, assurances facultatives, suppression franchise et frais annexes compris), hors vente de carburant.

Ce chiffre d'affaires se rapporte à tous les contrats réalisés sur l'Aéroport, directement ou par l'intermédiaire de Compagnies Aériennes, d'agences de voyages ou autres organismes, ainsi que les contrats conclus à l'extérieur de l'Aéroport, dès lors que le véhicule a été livré ou mis à disposition à l'Aéroport.

Par ailleurs, il est bien précisé que les commissions ristournées à des tiers (Compagnies aériennes, agences de voyages, organismes de cartes de crédit) ne peuvent en aucun cas faire l'objet de réduction de la déclaration du chiffre d'affaires.

C'est le chiffre d'affaires hors taxes facturé au client qui est, dans tous les cas, générateur de redevances.

En cas de relocation de véhicules appartenant à des concessionnaires ou sociétés extérieures aucune déduction ne doit être effectuée sur le chiffre d'affaires.

A cette fin, le bénéficiaire doit impérativement tenir une comptabilisation autonome du chiffre d'affaires pour ses activités sur l'Aéroport.

Restauration

Cette redevance sera perçue d'avance en quatre termes et paiements égaux les 1er janvier, 1er avril, 1er juillet et 1er octobre de chaque année. Chaque début d'année, cette redevance commerciale fera l'objet d'une régularisation, par rapport au chiffre d'affaires réel hors taxes que le bénéficiaire devra fournir à la SAS AEROPORT DE CAEN NORMANDIE au plus tard le 31 janvier de l'année suivant l'exercice visé. Cette redevance sera certifiée par un service spécialisé.

Par ailleurs compte tenu du mode de calcul de la redevance commerciale, le bénéficiaire autorise le gestionnaire à effectuer, soit par son service spécialisé, soit par un cabinet externe, un audit de ses activités.

Le bénéficiaire sera informé du lancement d'une mission d'audit au moins un mois avant son début effectif. Lors du premier rendez-vous, les objectifs de la mission lui seront communiqués.

Compte rendu financier :

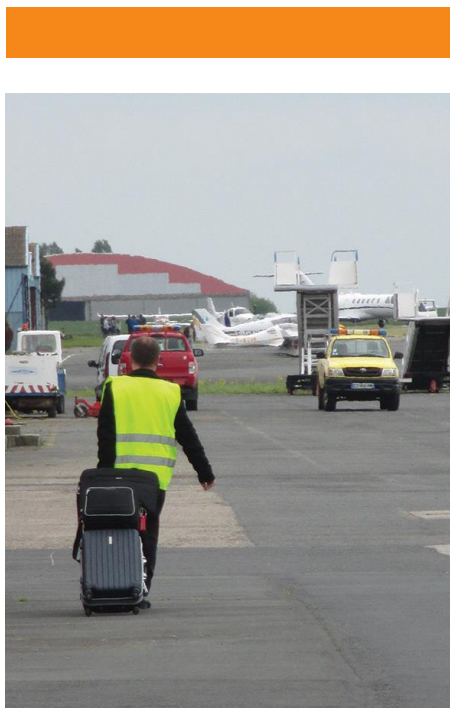
Le bénéficiaire devra produire chaque année tous les éléments analytiques et statistiques relatifs à l'exploitation objet de la présente convention, tels que le nombre de repas servis en distinguant l'activité vente à emporter, traiteur...

Il est également attendu que le bénéficiaire présente une évolution de son activité par rapport à l'exercice antérieur.

Par ailleurs en même temps qu'aux services fiscaux compétents, le bénéficiaire produira la copie des déclarations annuelles de bilan, de compte de résultat ainsi que toutes déclarations se rapportant à son activité.



11-FICHE SIGNALÉTIQUE



INDICATIFS

OACI → LFRK

IATA → CFR

SITA → CFRAPXH

SITUATION

- 8 kms à l'ouest de Caen
- Latitude 49°10' Nord
- Longitude 00°27' Ouest
- Altitude 78 mètres

INFRASTRUCTURES pistes croisées

Piste principale n°1 : Orientation 13/31

- Longueur 1 900 mètres
- Largeur 45 mètres
- Balisage haute intensité, PAPI et rampe d'approche à feux à éclats



Taxiways :

Un taxiway de 15 mètres de largeur, perpendiculaire au seuil de piste 13, conduit directement aux installations finales.

Il comporte un balisage lumineux.

Un autre taxiway est construit perpendiculairement à la piste principale face au premier et rejoint la zone ouest.

Aire de trafic-stationnement - superficie :

- Aire de trafic-stationnement 31 000 m²
- Aire de stationnement en herbe 16 000 m²

Les dimensions de la partie principale sont :

- largeur 90 mètres
- longueur 230 mètres

SUPERSTRUCTURES

- Aérogare
- Bloc technique (tour de contrôle, météo)
- Bâtiments Techniques
- Hangars pour abri petits aéronefs

AIDES A LA NAVIGATION

- TOUR Fréquence 134,525
- V.O.R. au sud-ouest de l'intersection des pistes
- indicatif CAN fréquence : 114,45 MHZ
- ILS/DME indicatif CN - fréquence : 110,95 MHZ
- Locator indicatif CNE 404 KHZ
- Opérations Caen : Fréquence 131.4



ASSISTANCE AEROPORTUAIRE

Le Service d'Assistance Aéroportuaire est assuré pendant les heures ouvrables et en dehors, sur demande, par le personnel de la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE.

Matériel d'assistance :

- 4 Passerelles à hauteur variables Maximum 4m50
- Chariot élévateur
- Cales, gueuses d'amarrage,
- 4 groupes de démarrage tri-tension
- Chariots à bagages
- Air Start
- 2 Tapis bagages roulant
- Dégivreuse
- Camion nacelle
- Véhicule vip scudo

Carburants : « Air BP »

- | | |
|-------------------------------|----------------|
| - AVGAS 100 LL : | 50 000 litres |
| - BP JET A1 : | 200 000 litres |
| - Camion avitailleur : Jet A1 | 20 000 litres |

Livraisons effectuées par le personnel de la SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE.

Transports (sur demande)

- taxis
- voitures de location (avec ou sans chauffeur)
- autocars
- bus : la LIANE 3 de la compagnie TWISTO s'arrête à l'aéroport de Caen toutes les 15 minutes du lundi au samedi, de 5h30 à 0h30 et le dimanche et les jours fériés de 9h00 à minuit.

Les tickets, valides pendant une heure sont vendus au comptoir-ventes de l'aéroport au prix habituel d'un trajet (1,45€ au 29 juin 2015) et permettent de circuler sur tout le réseau de bus TWISTO pendant ce laps de temps, y compris les correspondances.

Hôtellerie (sur demande)

- Réserve de chambres d'hôtel,
- Réservation hôtellerie (préavis de 24 heures).

TRAFIC INTERNATIONAL

L'Aéroport de Caen-Carpiquet est ouvert au trafic international sur demande avec un préavis de :

- 24 heures en semaine

La veille avant 17 heures pour dimanche et jours fériés





AEROPORT de CAEN



©Maxime Letertre



Icône : Created by Marc Anderson from the Noun Project

Photos : ©Aéroport de Caen - ©Maxime LETERTRE

SAS AEROPORT CAEN NORMANDIE

Siège social : 1 Rue René Cassin 14280

SAINT-CONTEST

Site : Route de Caumont - F14650 CARPIQUET

Tél : +33 (0)2 31 71 20 10 -

Fax : +33 (0)231 26 01 92

Site internet : www.caen.aeroport.fr – Courriel : aeroport.caen@caen.cci.fr